Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

Carrera: Todas

Unidad curricular: Expresiones artístico-culturales de Euskal Herria

Área Temática: lenguas extranjeras

Semestre: Impar

La unidad curricular corresponde al primer semestre de la carrera según trayectoria sugerida por el plan de estudios: **NO**

	Cargo	Nombre	Departamento/Sección
Responsable del curso			
	Prof. Agda.	Laura Masello	CELEX
Encargado del curso	Lector	Beñat Torres Lete	CELEX
Otros participantes del curso			

El total de Créditos corresponde a:

Carga horaria presencial	**64 horas**
Trabajos domiciliarios	**SI**
Plataforma EVA	**SI**
Trabajos de campo	**NO**
Monografía	**SÍ**
Otros (describir)	
TOTAL DE CRÉDITOS	**8**

Permite exoneración	**SI**

Propuesta metodológica del curso:

Teórico – asistencia libre	**NO**	
Práctico – asistencia obligatoria	**SI**	
Teórico - práctico	**Asistencia obligatoria**	**SI**
	Asistencia obligatoria sólo a clases prácticas	

Unidad curricular ofertada como electiva para otros servicios universitarios	**NO**	**Cupos, servicios y condiciones: NO CORRESPONDE**

Forma de evaluación (describa) y Modalidad (presencial, virtual u otros):

Para acceder a la evaluación del curso el mínimo de asistencia debe ser del 75% (6-7 faltas sin justificar como máximo).

El curso se plantea en modalidad presencial y para la obtención de las competencias lingüísticas y comunicativas se considera necesaria la asistencia sistemática a las sesiones por lo que, atendiéndonos a los criterios establecidos por el departamento, se debe asistir, al menos, al 75% de las clases del curso.

Se podrá exonerar la materia mediante evaluación continua realizando dos pruebas parciales según la decisión tomada por la clase. En la calificación final también se verán reflejadas la motivación y participación, que se evaluarán a través de la realización de un seguimiento de los ejercicios planteados a modo de autoevaluación, co-evaluación o evaluación del docente.

Atendiéndonos a la nueva escala de calificaciones, una calificación final de Aceptable o superior implicará la aprobación del curso. Una calificación final de Insuficiente o Muy insuficiente implicará la no aprobación del curso. La no aprobación conducirá, en consecuencia, a la necesidad de repetir el curso.

Para quienes se presenten al examen la calificación final será la correspondiente a este, siempre y cuando cumplan con el requisito de asistencia y la realización del primer parcial.

Los estudiantes podrán aprobar una unidad curricular mediante alguna de las siguientes modalidades explicitadas en el programa del curso:

a) Aprobación directa. Dado que esta unidad curricular acepta la exoneración, aquellos estudiantes que para el conjunto de las actividades de evaluación realizadas durante el curso obtuvieran una calificación final de Aceptable o superior, estarán exonerados de cualquier otro tipo de evaluación y se considerarán aprobados con dicha calificación.

b) Aprobación por evaluación final. Para aprobar una unidad curricular mediante esta modalidad el estudiante deberá alcanzar una calificación mínima de Aceptable en la evaluación final. Estarán habilitados a realizar la evaluación final quienes se encuentren en alguna de las siguientes situaciones:

1. Si el estudiante no logra la aprobación directa mediante una calificación final de curso de Aceptable o superior, pero obtiene la habilitación a rendir una evaluación final (ganancia de curso), se registrará esta situación con la expresión “Sin concepto” aguardando el resultado de la evaluación final o examen. Una vez realizada la evaluación final, el estudiante recibirá la calificación que corresponda de las seis que componen la escala.

2. Si el estudiante obtiene una calificación final de Aceptable o superior en el curso quedará habilitado a rendir la evaluación final. El estudiante que no alcance la calificación mínima requerida (Aceptable) en una sola de las evaluaciones durante el curso —cualquiera que esta evaluación fuere—, ya sea para su aprobación directa o para ganar el derecho a aprobar mediante una evaluación final, tendrá derecho a la realización de una prueba de recuperación, que sustituirá a la referida instancia de evaluación.

La labor docente también será evaluada mediante una encuesta al final de curso.

Conocimientos previos requeridos/recomendables (si corresponde):

Ninguno

Objetivos:

- Brindar a las personas participantes un acercamiento a la cultura vasca, comprendida desde una perspectiva diversa y transfronteriza.
- Ofrecer claves para analizar de forma crítica el mundo global y las identidades.
- Desarrollar claves para ejercer una mediación cultural positiva.
- Acercar visiones y experiencias y crear puentes entre afines a la cultura vasca y a las culturas minorizadas, en general.
- Promover el euskera y la cultura vasca.

Contenidos:

Trataremos de analizar el balance de la larga evolución de la cultura vasca, extendiendo el foco más allá del territorio vasco (Euskal Herria), con perspectiva transfronteriza y ahondando en sus retos como cultura minoritaria y minorizada frente a la hegemonía.

Para ello, reflexionaremos sobre conceptos como cultura, tradición vs. modernidad y performance, globalización, identidad, relaciones de poder o “vasquidad” (euskalduntasuna), comenzando desde conocimientos inmediatos para ir ampliándolos a través de recursos diversos y producciones artístico-culturales, como películas, herramientas de traducción, prensa, pinturas y fotografía, entrevistas, literatura, recursos interactivos, etc.

En el marco del curso se ofrecerán distintas actividades curriculares y complementarias, que serán abiertas a la asistencia de un público más amplio. Este será el esqueleto de contenidos transversales y conceptuales que vamos a tratar:

- Breve introducción sobre la diáspora vasca en Uruguay
- Reflexión y definición de conceptos generales como cultura, lengua y tradición
- Pinceladas histórico-políticas para entender la coyuntura del pueblo vasco en diferentes épocas

- Resignificación del concepto de “cultura vasca” en términos de estereotipos y realidades socioculturales subalternas
- Rock Radical vasco. Contexto histórico y la importancia de la contracultura
- Bertsolarismo. Breve introducción: características generales, bertsolaris más conocidos y el papel de la mujer en el bertsolarismo actual
- El euskera y algo de su historia lingüística
- Sociolingüística del euskera: variantes lingüísticas y estándar, políticas lingüísticas y esfuerzos de revitalización
- Costumbres, modos de vida y sistemas de valores: mitología, creencias antiguas y leyendas, tradición oral vasca, festejos y actualidad
- Geografía y territorialidad del pueblo vasco: Euskal Herria, diáspora y exilio
- Retos de futuro y el lugar que ocupa en el mundo global.

Recursos y material didáctico:

El resto de la bibliografía se indicará en clase.

1 Alonzo, Natalia y Leticia Carro (2009) Comunidad vasca en Uruguay: la nostalgia del ayer y la identidad del mañana. *Sancho el sabio: Revista de cultura e investigación vasca,* ISSN 1131-5350, ISSN-e 2445-0782, Nº 31, 2009, págs. 139-164

2 Arocena, Felipe (2021). El legado cultural de la inmigración vasca en Uruguay. *Vasconia: cuadernos de historia-geografía* ISSN 1136-6834, Nº. 45, 2021

3. Aurkenerena, Joseba (1999). *Euskal Sinesmen Zaharrak*. Bilbao: Gero-mensajero.

4 Azkarate, M. & Perez Gaztelu, E. (2021). "Procesos de estandarización: los casos del euskera y del gallego". *Treballs de Sociolingüística Catalana*,31,81-94.

5. Colección de publicaciones Uranzadi. Gobierno Vasco: Ed. digital. [Recuperado de: https://www.euskadi.eus/comunidad-vasca-en-el-exterior-coleccion-de-publicaciones-urazandi/web01-s1leheki/es/]

6. Goikoetxea Mentxaka, Jule; Rodriguez, Zuriñe; Garai Artetxe, Estitxu; Etxeberria, Lore (2020). *Euskal demokrazia patriarcala*. Iruña: Txalaparta.

7. Igartua, Xabier (2016). Euskararen historia laburra-Breve historia de la lengua vasca- A brief history of the basque language: Igartua Iván y Zabaltza Xabier. Donostia: Etxepare euskal institutua.

8 Leizaola, A, (2008), “La frontera: representaciones del espacio, espacio de representaciones. Una visión desde la antropología” in Elixabete Imaz (ed.) *Materiales e identidades*, Donostia, Nerea, 87-108.

9. Luzuriaga, Juan Carlos y Óscar Álvarez Gila (2001): El asociacionismo vasco en Uruguay del mutualismo al nacionalismo (1850-1940), **:** *Estudos Ibero-Americanos*, ISSN-e 1980-864X, Vol. 27, Nº. 1, 2001, págs. 121-141

10. Martin, Jon (2017). La nueva canción vasca, Ez Dok Amairu, o el arte de esquivar la censura. Memorias de guerra, proyectos de paz: violencias y conflictos entre pasado, presente y futuro :

VIII Encuentro de Memorias en red / coord. por Iratxe Momoitio Astorkia, Ana Teresa Núñez Monasterio, 2017, ISBN 9788494537967, págs. 103-113

Moreno Cabrera, J.C.2008. *El nacionalismo lingüístico una ideología destructiva*. Barcelona: Península

Año 2025